

Universitatea din București  
Facultatea de Teologie Ortodoxă „Justinian Patriarhul”  
Departamentul de Teologie Istorică, Teologie Biblică și Filologie  
Specializarea: Teologie Pastorală, anul I.  
An universitar: 2013-2014  
Disciplina: *Limba greacă (Morfosintaxa – nivelul A.1.1.-2.)*

#### **STRUCTURA DISCIPLINEI:**

<b>Activitatea</b>		<b>Număr de ore săptămânale</b>	<b>Total ore Sem. I</b>	<b>Total ore Sem. II</b>	<b>Total ore anual</b>
An I	Curs	-	-	-	-
	Seminar	2	28	28	56
Total ore		2	28	28	<b>56</b>

**CADRU DIDACTIC:** Lect. Dr. Octavian Gordon

#### **1. Finalități (obiectivul general):**

- dobândirea unor cunoștințe minimale privind morfologia și sintaxa limbii grecești și, prin aceasta, a accesului la textul grec al Sfintei Scripturi, la operele scriitorilor bisericești ori laici de limbă greacă.

#### **2. Obiective operaționale:**

- însușirea cunoștințelor de bază din morfologia și sintaxa limbii grecești;
- dobândirea deprinderii de a traduce, de a analiza și comenta formal și sub raportul conținutului ideatic textele abordate;
- dincolo de atingerea obiectivelor cognitive, accentul va cădea pe obiectivele formative, educative, prin însușirea afectivă a mesajului creștin din textele studiate.

**3. Modalități de realizare:** expunerea teoretică, explicația, exemplificarea, demonstrația, dezbateră, exercițiul, traducerea.

#### **4. Forme de evaluare a studenților:**

- pe parcursul semestrului: (pondere: 20 %): evaluare continuă + teste scrise;
- lucrare de seminar (30 %);
- examinare teoretică și practică finală (50 %).

#### **5. Tematică:**

##### **Semestrul I:**

1. Prezentarea cursului și introducere. Test de încadrare și de departajare.
2. Alfabetul grecesc: majuscule. Lectură din texte bisericești.
3. Alfabetul grecesc: minuscule. Lectură din texte bisericești.
4. Semne ortografice și de punctuație specifice alfabetului grecesc.
5. Dicționarul lui Ioanid.
6. Verbul: indicativul prezent activ al verbelor în -ω și al verbului εἶμι. Lexic biblic.
7. Declinarea I. Articolul feminin. Lexic biblic.
8. Declinarea a II-a. Articolul masculin și neutru. Substantive feminine de declinarea a II-a. Lexic biblic.
9. Prepoziția. Substantive masculine de declinarea I. Lexic biblic.
10. Adjectivele de clasa I. Adjectivul: poziția atributivă și poziția predicativă. Lexic biblic.
11. Pronumele personal. Lexic biblic.
12. Pronumele demonstrativ. Adjective neregulate. Lexic biblic.
13. Diateza medio-pasivă (timpul prezent). Verbele deponente. Verbe compuse. Elemente de sintaxă. Lexic biblic.

14. Viitorul activ și mediu. Viitorul verbelor deponente. Viitorul verbului εἶμι. Καί și οὐδέ. Lexic biblic.

### **Semestrul II:**

15. Indicativul imperfect activ. Augmentul verbelor compuse. Imperfectul verbului εἶμι. Conjunctiile μὲν și δέ. Lexic biblic.
16. Imperfectul mediu și pasiv. Regimuri speciale ale unor verbe. Lexic biblic.
17. Declinarea a III-a (partea I). Lexic biblic.
18. Declinarea a III-a (partea a II-a). Lexic biblic.
19. Indicativul aorist I – diatezele activă și medie. Lexic biblic.
20. Indicativul aorist II – diatezele activă și medie. Aoristul unor verbe neregulate. Lexic biblic.
21. Indicativul pasiv aorist și viitor. Lexic biblic.
22. Participiul prezent activ și medio-pasiv. Utilizarea participiului. Lexic biblic.
23. Participiul aorist II activ și mediu. Lexic biblic.
24. Participiul aorist I activ și mediu. Substantive și adjective neregulate de declinarea a III-a. Lexic biblic.
25. Participiul aorist pasiv. Participiul viitor. Genitivul absolut. Lexic biblic.
26. Numeralul. Adverbul. Modalități de exprimare a timpului și a spațiului. Lexic biblic.
27. Adjective neregulate. Adjective posesive. Gradele de comparație ale adjectivelor. Locuțiuni prepoziționale. Substantive proprii. Lexic biblic.
28. Pronumele reflexiv, de reciprocitate, relativ, interogativ și nehotărât. Lexic biblic.

### **6. Bibliografie:**

- Ana Felicia Ștef, *Manual de greacă veche*, București, Ed. Humanitas, 1996
- F. John Tipei, *Limba Greacă a Noului Testament*, Editura Cartea Creștină, Oradea, 1994, 2002<sup>2</sup>.
- Constantin Lăzărescu și Andrei Marin, *Manual de Limbi Clasice pentru Seminariile Teologice*, volumele I (anul III) și II (anul IV), București, EIBMOR, 1993<sup>4</sup>
- Constantin Georgescu, *Manual de greacă biblică*, București, Nemira, 2011.
- Ovidiu Pop, *Limba greacă veche*, București, ed. Antet, 2002.
- P. Chantraine, *Dictionnaire étymologique de la langue grecque*, Paris, Klincksieck, 1968-1980.
- J. Burnet, *Greek Rudiments*, London, New York and Bombay, 1896
- Maria-Luiza Dumitru, *Limba Greacă*, Manual pentru clasa a IX-a, București, Editura Humanitas, 2005.
- G. Ioanidu, *Dicționarul elino-românesku*, București, 1864.
- Liddell and Scott, *Greek-English Lexicon*, Oxford, Clarendon Press, 1989
- A. Bailly, *Dictionnaire grec-français*, Paris, Hachette, 1963
- Maurice Carrez și François Morel, *Dicționar grec-român al Noului Testament*, București, 1998, traducere de Gh. Badea după *Dictionnaire grec-français du Nouveau Testament*

### **Resurse electronice și portaluri web:**

1. Bibleworks, versiunea 8.0.
2. [www.euroclassica.eu](http://www.euroclassica.eu)



Lect. Dr. Octavian Gordon